

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2000 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 7 dicembre 1999, n. 699.

Composizione Commissione esami. pag. 5287

Decreto 7 dicembre 1999, n. 700.

Iscrizione della Cooperativa «San Grato», per la sede operativa di POLLEIN – Loc. Les Iles – all'Albo regionale degli Enti ausiliari che gestiscono, senza fini di lucro, strutture per la riabilitazione ed il reinserimento sociale dei tossicodipendenti.

pag. 5288

Decreto 9 dicembre 1999, n. 701.

Riconoscimento della personalità giuridica di diritto privato all'«Associazione Valdostana Famiglie con figli subnormali», con sede in AOSTA.

pag. 5288

Decreto 13 dicembre 1999, n. 706.

Taglio colturale su terreni di proprietà privata nella località denominata «Vleukji» in Comune di ISSIME.

pag. 5289

Arrêté n° 707 du 14 décembre 1999,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à l'agent de police municipale de la commune de VALTOURNENCHE, M. Maurizio BACCO.

page 5290

Arrêté n° 708 du 14 décembre 1999,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à l'agent de police municipale de la commune de VALTOURNENCHE, M. Paolo BURICCHI.

page 5290

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2000 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 699 du 7 décembre 1999,

portant composition d'un jury. page 5287

Arrêté n° 700 du 7 décembre 1999,

portant immatriculation du centre opérationnel de la coopérative «San Grato» situé à POLLEIN, lieu-dit Les Iles, au registre régional des organismes auxiliaires qui assurent la gestion, à but non lucratif, de structures pour la rééducation et la réinsertion sociale des toxicomanes.

page 5288

Arrêté n° 701 du 9 décembre 1999,

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à l'«Associazione Valdostana Famiglie con figli subnormali», dont le siège est à AOSTE.

page 5288

Arrêté n° 706 du 13 décembre 1999,

relatif à des opérations culturales comportant la coupe d'arbres sur des terrains appartenant à des particuliers et situés à Vleukji, dans la commune d'ISSIME.

page 5289

Decreto 14 dicembre 1999, n. 707.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di VALTOURNENCHE, Maurizio BACCO.

pag. 5290

Decreto 14 dicembre 1999, n. 708.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di VALTOURNENCHE, Paolo BURICCHI.

pag. 5290

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 9 dicembre 1999, n. 31.

Approvazione del progetto di riordino fondiario del Consorzio di Miglioramento Fondiario «Torgnon».

pag. 5291

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 28 ottobre 1999, n. 136.

Classificazione delle aziende alberghiere per il quinquennio 1999/2004.

pag. 5291

Decreto 2 dicembre 1999, n. 154.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 5300

Decreto 2 dicembre 1999, n. 155.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 5301

Decreto 3 dicembre 1999, n. 157.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.

pag. 5301

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4259.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'articolo 2540 del Codice Civile, della Società «Cooperativa Sociale Via Antica Zecca a r.l.», con sede legale in AOSTA e nomina del dott. Carlo DISTASI, di AOSTA, quale commissario liquidatore.

pag. 5302

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4260.

Scioglimento, ai sensi dell'articolo 2544 del Codice Civile, senza nomina di commissario liquidatore, di tre società cooperative.

pag. 5303

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4261.

Scioglimento, ai sensi dell'articolo 2544 del Codice Civile, della Società «Cooperativa Stalla Sociale di GRESSAN a

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 31 du 9 décembre 1999,

portant approbation du projet de remembrement foncier déposée par le consortium d'amélioration foncière «Torgnon».

page 5291

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCIE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 136 du 28 octobre 1999,

portant classement des établissements hôteliers pour la période 1999/2004.

page 5291

Arrêté n° 154 du 2 décembre 1999,

portant immatriculations au registre du commerce.

page 5300

Arrêté n° 155 du 2 décembre 1999,

portant immatriculations au registre du commerce.

page 5301

Arrêté n° 157 du 3 décembre 1999,

portant radiation du registre du commerce.

page 5301

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 4259 du 29 novembre 1999,

portant liquidation administrative, aux termes de l'article 2540 du Code civil, de la société «Cooperativa Sociale Via Antica Zecca a r.l.», dont le siège social est à AOSTE, et attribution des fonctions de liquidateur à M. Carlo DISTASI d'AOSTE.

page 5302

Délibération n° 4260 du 29 novembre 1999,

portant dissolution, sans nomination de commissaires liquidateurs, de trois sociétés coopératives, aux termes de l'article 2544 du Code civil.

page 5303

Délibération n° 4261 du 29 novembre 1999,

portant dissolution, aux termes de l'article 2544 du Code civil, de la société «Cooperativa Stalla Sociale di GRES-

r.l.» in liquidazione, con sede in GRESSAN, e nomina del dott. Pierpaolo IMPÉRIAL, di AOSTA, quale commissario liquidatore. pag. 5304

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4262.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'articolo 2540 del Codice Civile, della Società «Cooperativa Scuola Sci Punta Tzan Torgnon a r.l.» in liquidazione, con sede legale in TORGNON e nomina del dott. Marco AGOSTINELLI, di AOSTA, quale commissario liquidatore. pag. 5304

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4263.

Sostituzione, ai sensi dell'articolo 2545 del Codice Civile, del liquidatore della Società «Cooperativa La Tserriète a r.l.» in liquidazione, con sede in QUART e nomina del dott. Umberto AGLIETTA, di AOSTA, quale nuovo liquidatore. pag. 5305

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4289.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di collegamento del sentiero esistente di Chemp alla località omonima e alla località Senizey in Comune di PERLOZ, proposto dall'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali. pag. 5306

CONSIGLIO REGIONALE

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1012/XI.

Rinnovo dei Consigli scolastici distrettuali della Valle d'Aosta. pag. 5306

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1015/XI.

Concessione di un contributo alla Pro-Loce di SARRE e al Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ per l'organizzazione di manifestazioni fieristiche, ai sensi della L.R. 31/1993. Impegno di spesa. pag. 5307

Délibération n° 1016/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention au Chœur de VALGRISSENCE, pour la participation à des manifestations à l'extérieur de la Vallée d'Aoste, aux termes de la Loi Régionale n° 69/1993. page 5308

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1017/XI.

Concessione, ai sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69, di un contributo al Comune di PONT-SAINT-MARTIN per l'organizzazione della VIIª edizione della rassegna teatrale denominata «Teatro Insieme». Impegno di spesa. pag. 5308

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1018/XI.

Concessione di un contributo alla Keltia Editrice di AOSTA per l'organizzazione dell'ottava edizione del Pre-

SAN a r.l.», qui est en liquidation et dont le siège est à GRESSAN, et attribution des fonctions de liquidateur à M. Pierpaolo IMPÉRIAL d'AOSTE. page 5304

Délibération n° 4262 du 29 novembre 1999,

portant liquidation administrative, aux termes de l'article 2540 du Code civil, de la société «Cooperativa Scuola Sci Punta Tzan Torgnon a r.l.», qui est en liquidation et dont le siège social est à TORGNON, et attribution des fonctions de liquidateur à M. Marco AGOSTINELLI d'AOSTE. page 5304

Délibération n° 4263 du 29 novembre 1999,

portant remplacement, aux termes de l'article 2545 du Code civil, du liquidateur de la société «Cooperativa La Tserriète a r.l.», qui est en liquidation et dont le siège social est à QUART, et attribution des fonctions y afférentes à M. Umberto AGLIETTA d'AOSTE. page 5305

Délibération n° 4289 du 29 novembre 1999,

portant appréciation négative de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin reliant le sentier de Chemp au lieu-dit du même nom et au lieu-dit Senizey, dans la commune de PERLOZ, déposé par l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles. page 5306

CONSEIL RÉGIONAL

Délibération n° 1012/XI du 2 décembre 1999,

portant renouvellement des conseils scolaires de circonscription de la Vallée d'Aoste. page 5306

Délibération n° 1015/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de la Pro-loce de SARRE et de la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ pour l'organisation de foires, au sens de la LR n° 31/1993. Engagement de la dépense y afférente. page 5307

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1016/XI.

Concessione di un contributo alla corale di VALGRISSENCE per la partecipazione a manifestazioni organizzate fuori dal territorio della Valle d'Aosta, ai sensi della legge regionale n. 69/1993. pag. 5308

Délibération n° 1017/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de la commune de PONT-SAINT-MARTIN pour l'organisation de la septième édition du festival de théâtre dénommé «Teatro insieme», au sens de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993. Engagement de la dépense y afférente. page 5308

Délibération n° 1018/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de «Keltia Editrice» d'AOSTE pour l'organisation de la huitième édi-

mio Letterario Interlingue «Montagne d'Argento», ai sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69. Impegno di spesa.

pag. 5309

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1019/XI.

Concessione di un contributo all'Associazione «L'Atelier des Alpes», per l'organizzazione della manifestazione «Filmare la storia», ai sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69. Impegno di spesa.

pag. 5310

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1020/XI.

Approvazione di modificazione dell'allegato A della deliberazione n. 2925/X 1998 concernente il piano di riparto dei finanziamenti da assegnare agli enti gestori per l'anno 1998, in applicazione della Legge Regionale 15 dicembre 1982, n. 93 («Testo Unico delle norme regionali in materia di promozione di servizi a favore delle persone anziane ed inabili»).

pag. 5311

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

Comune COURMAYEUR.

Pubblicazione esito concorso. pag. 5313

Comune di MONTJOVET.

Graduatoria finale. pag. 5313

Comune di VERRAYES.

Estratto di bando di concorso per titoli ed esami per la copertura di un posto di Istruttore direttivo – area tecnico manutentiva – VII^a qualifica funzionale. pag. 5313

Comunità Montana Monte Cervino.

Estratto di bando di selezione unica pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo determinato, di n. 1 Istruttore Amministrativo e Contabile – 6^a q.f. – a 36 ore settimanali.

pag. 5315

ANNUNZI LEGALI

Assessorato dell'Agricoltura e Risorse Naturali – Dipartimento Risorse Naturali.

Bando di gara (Pubblico incanto per le forniture al di sotto della soglia di rilievo comunitario). pag. 5319

tion du prix littéraire interlangues dénommé «Montagne d'argento», au sens de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993. Engagement de la dépense y afférente.

page 5309

Délibération n° 1019/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de l'Association «L'Atelier des Alpes» pour l'organisation de la manifestation dénommée «Filmare la storia», au sens de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993. Engagement de la dépense y afférente.

page 5310

Délibération n° 1020/XI du 2 décembre 1999,

portant approbation de la modification de l'annexe A de la délibération du Conseil régional n° 2925/X de 1998 relative au plan de répartition des financements destinés aux organismes gestionnaires au titre de 1998, en application de la loi régionale n° 93 du 15 décembre 1982 portant texte unique des dispositions régionales pour la promotion des services en faveur des personnes âgées et infirmes.

page 5311

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de COURMAYEUR.

Résultat d'un concours. page 5313

Commune de MONTJOVET.

Liste d'aptitude. page 5313

Commune de VERRAYES.

Extrait de l'avis de concours, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un instructeur de direction – VII^e grade – aire technique et de l'entretien. page 5313

Communauté de montagne Mont Cervin.

Extrait de la sélection unique publique, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un Instructeur administratif et comptable – 6^{ème} grade – pour 36 heures hebdomadaires.

page 5315

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles – Département des ressources naturelles.

Avis d'appel d'offres ouvert (pour fournitures au-dessous du seuil communautaire). page 5319

Istituto Regionale «A. Gervasono».

Bando di gara (Pubblico incanto per forniture al di sotto della soglia di rilievo comunitario). pag. 5325

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 13 dicembre 1999, n. 706.

Taglio colturale su terreni di proprietà privata nella località denominata «Vleukji» in Comune di ISSIME.

pag. 5289

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4289.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di collegamento del sentiero esistente di Chemp alla località omonima e alla località Senizey in Comune di PERLOZ, proposto dall'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali.

pag. 5306

ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1020/XI.

Approvazione di modificazione dell'allegato A della deliberazione n. 2925/X 1998 concernente il piano di riparto dei finanziamenti da assegnare agli enti gestori per l'anno 1998, in applicazione della Legge Regionale 15 dicembre 1982, n. 93 («Testo Unico delle norme regionali in materia di promozione di servizi a favore delle persone anziane ed inabili»).

pag. 5311

ASSOCIAZIONI

Decreto 9 dicembre 1999, n. 701.

Riconoscimento della personalità giuridica di diritto privato all'«Associazione Valdostana Famiglie con figli subnormali», con sede in AOSTA.

pag. 5288

ATTIVITÀ CULTURALI

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1017/XI.

Concessione, ai sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69, di un contributo al Comune di PONT-SAINT-MARTIN per l'organizzazione della VII^a edizione della rassegna teatrale denominata «Teatro Insieme». Impegno di spesa.

pag. 5308

Institut Régional «A. Gervasono».

Avis d'appel d'offres ouvert - (pour fournitures au-dessous du seuil d'intérêt communautaire). page 5325

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 706 du 13 décembre 1999,

relatif à des opérations culturales comportant la coupe d'arbres sur des terrains appartenant à des particuliers et situés à Vleukji, dans la commune d'ISSIME.

page 5289

Délibération n° 4289 du 29 novembre 1999,

portant appréciation négative de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin reliant le sentier de Chemp au lieu-dit du même nom et au lieu-dit Senizey, dans la commune de PERLOZ, déposé par l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles.

page 5306

AIDE SOCIALE

Délibération n° 1020/XI du 2 décembre 1999,

portant approbation de la modification de l'annexe A de la délibération du Conseil régional n° 2925/X de 1998 relative au plan de répartition des financements destinés aux organismes gestionnaires au titre de 1998, en application de la loi régionale n° 93 du 15 décembre 1982 portant texte unique des dispositions régionales pour la promotion des services en faveur des personnes âgées et infirmes.

page 5311

ASSOCIATIONS

Arrêté n° 701 du 9 décembre 1999,

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à l'«Associazione Valdostana Famiglie con figli subnormali», dont le siège est à AOSTE.

page 5288

ACTIVITÉS CULTURELLES

Délibération n° 1017/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de la commune de PONT-SAINT-MARTIN pour l'organisation de la septième édition du festival de théâtre dénommé «Teatro Insieme», au sens de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993. Engagement de la dépense y afférente.

page 5308

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1018/XI.

Concessione di un contributo alla Keltia Editrice di AOSTA per l'organizzazione dell'ottava edizione del Premio Letterario Interlingue «Montagne d'Argento», ai sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69. Impegno di spesa.

pag. 5309

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1019/XI.

Concessione di un contributo all'Associazione «L'Atelier des Alpes», per l'organizzazione della manifestazione «Filmare la storia», ai sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69. Impegno di spesa.

pag. 5310

BILANCIO

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1020/XI.

Approvazione di modificazione dell'allegato A della deliberazione n. 2925/X 1998 concernente il piano di riparto dei finanziamenti da assegnare agli enti gestori per l'anno 1998, in applicazione della Legge Regionale 15 dicembre 1982, n. 93 («Testo Unico delle norme regionali in materia di promozione di servizi a favore delle persone anziane ed inabili»).

pag. 5311

COMMERCIO

Decreto 2 dicembre 1999, n. 154.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 5300

Decreto 2 dicembre 1999, n. 155.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 5301

Decreto 3 dicembre 1999, n. 157.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.

pag. 5301

CONSORZI

Decreto 9 dicembre 1999, n. 31.

Approvazione del progetto di riordino fondiario del Consorzio di Miglioramento Fondiario «Torgnon».

pag. 5291

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 7 dicembre 1999, n. 699.

Composizione Commissione esami.

pag. 5287

Délibération n° 1018/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de «Keltia Editrice» d'AOSTE pour l'organisation de la huitième édition du prix littéraire interlangues dénommé «Montagne d'argento», au sens de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993. Engagement de la dépense y afférente.

page 5309

Délibération n° 1019/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de l'Association «L'Atelier des Alpes» pour l'organisation de la manifestation dénommée «Filmare la storia», au sens de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993. Engagement de la dépense y afférente.

page 5310

BUDGET

Délibération n° 1020/XI du 2 décembre 1999,

portant approbation de la modification de l'annexe A de la délibération du Conseil régional n° 2925/X de 1998 relative au plan de répartition des financements destinés aux organismes gestionnaires au titre de 1998, en application de la loi régionale n° 93 du 15 décembre 1982 portant texte unique des dispositions régionales pour la promotion des services en faveur des personnes âgées et infirmes.

page 5311

COMMERCE

Arrêté n° 154 du 2 décembre 1999,

portant immatriculations au registre du commerce.

page 5300

Arrêté n° 155 du 2 décembre 1999,

portant immatriculations au registre du commerce.

page 5301

Arrêté n° 157 du 3 décembre 1999,

portant radiation du registre du commerce.

page 5301

CONSORTIUMS

Arrêté n° 31 du 9 décembre 1999,

portant approbation du projet de remembrement foncier déposée par le consortium d'amélioration foncière «Torgnon».

page 5291

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 699 du 7 décembre 1999,

portant composition d'un jury.

page 5287

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1012/XI.

Rinnovo dei Consigli scolastici distrettuali della Valle d'Aosta. pag. 5306

COOPERAZIONE

Decreto 7 dicembre 1999, n. 700.

Iscrizione della Cooperativa «San Grato», per la sede operativa di POLLEIN – Loc. Les Iles – all'Albo regionale degli Enti ausiliari che gestiscono, senza fini di lucro, strutture per la riabilitazione ed il reinserimento sociale dei tossicodipendenti.

pag. 5288

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4259.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'articolo 2540 del Codice Civile, della Società «Cooperativa Sociale Via Antica Zecca a r.l.», con sede legale in AOSTA e nomina del dott. Carlo DISTASI, di AOSTA, quale commissario liquidatore.

pag. 5302

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4260.

Scioglimento, ai sensi dell'articolo 2544 del Codice Civile, senza nomina di commissario liquidatore, di tre società cooperative.

pag. 5303

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4261.

Scioglimento, ai sensi dell'articolo 2544 del Codice Civile, della Società «Cooperativa Stalla Sociale di GRESSAN a r.l.» in liquidazione, con sede in GRESSAN, e nomina del dott. Pierpaolo IMPÉRIAL, di AOSTA, quale commissario liquidatore.

pag. 5304

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4262.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'articolo 2540 del Codice Civile, della Società «Cooperativa Scuola Sci Punta Tzan Torgnon a r.l.» in liquidazione, con sede legale in TORGNON e nomina del dott. Marco AGOSTINELLI, di AOSTA, quale commissario liquidatore.

pag. 5304

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4263.

Sostituzione, ai sensi dell'articolo 2545 del Codice Civile, del liquidatore della Società «Cooperativa La Tserriète a r.l.» in liquidazione, con sede in QUART e nomina del dott. Umberto AGLIETTA, di AOSTA, quale nuovo liquidatore.

pag. 5305

FIERE, MOSTRE E MERCATI

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1015/XI.

Concessione di un contributo alla Pro-Loco di SARRE e al Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ per l'organizzazione di manifestazioni fieristiche, ai sensi della L.R. 31/1993. Impegno di spesa.

pag. 5307

Délibération n° 1012/XI du 2 décembre 1999,

portant renouvellement des conseils scolaires de circonscription de la Vallée d'Aoste. page 5306

COOPÉRATION

Arrêté n° 700 du 7 décembre 1999,

portant immatriculation du centre opérationnel de la coopérative «San Grato» situé à POLLEIN, lieu-dit Les Iles, au registre régional des organismes auxiliaires qui assurent la gestion, à but non lucratif, de structures pour la rééducation et la réinsertion sociale des toxicomanes.

page 5288

Délibération n° 4259 du 29 novembre 1999,

portant liquidation administrative, aux termes de l'article 2540 du Code civil, de la société «Cooperativa Sociale Via Antica Zecca a r.l.», dont le siège social est à AOSTE, et attribution des fonctions de liquidateur à M. Carlo DISTASI d'AOSTE.

page 5302

Délibération n° 4260 du 29 novembre 1999,

portant dissolution, sans nomination de commissaires liquidateurs, de trois sociétés coopératives, aux termes de l'article 2544 du Code civil.

page 5303

Délibération n° 4261 du 29 novembre 1999,

portant dissolution, aux termes de l'article 2544 du Code civil, de la société «Cooperativa Stalla Sociale di GRESSAN a r.l.», qui est en liquidation et dont le siège est à GRESSAN, et attribution des fonctions de liquidateur à M. Pierpaolo IMPÉRIAL d'AOSTE.

page 5304

Délibération n° 4262 du 29 novembre 1999,

portant liquidation administrative, aux termes de l'article 2540 du Code civil, de la société «Cooperativa Scuola Sci Punta Tzan Torgnon a r.l.», qui est en liquidation et dont le siège social est à TORGNON, et attribution des fonctions de liquidateur à M. Marco AGOSTINELLI d'AOSTE.

page 5304

Délibération n° 4263 du 29 novembre 1999,

portant remplacement, aux termes de l'article 2545 du Code civil, du liquidateur de la société «Cooperativa La Tserriète a r.l.», qui est en liquidation et dont le siège social est à QUART, et attribution des fonctions y afférentes à M. Umberto AGLIETTA d'AOSTE.

page 5305

FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS

Délibération n° 1015/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de la Pro-loco de SARRE et de la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ pour l'organisation de foires, au sens de la LR n° 31/1993. Engagement de la dépense y afférente.

page 5307

Délibération n° 1016/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention au Chœur de VALGRIS-
SENCHÉ, pour la participation à des manifestations à
l'extérieur de la Vallée d'Aoste, aux termes de la Loi
Régionale n° 69/1993. page 5308

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1015/XI.

Concessione di un contributo alla Pro-Loce di SARRE e
al Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ per l'organizza-
zione di manifestazioni fieristiche, ai sensi della L.R.
31/1993. Impegno di spesa. pag. 5307

Délibération n° 1016/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention au Chœur de VALGRIS-
SENCHÉ, pour la participation à des manifestations à
l'extérieur de la Vallée d'Aoste, aux termes de la Loi
Régionale n° 69/1993. page 5308

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1017/XI.

Concessione, ai sensi della Legge Regionale 20 agosto
1993, n. 69, di un contributo al Comune di PONT-SAINT-
MARTIN per l'organizzazione della VII^a edizione della
rassegna teatrale denominata «Teatro Insieme». Impe-
gno di spesa. pag. 5308

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1018/XI.

Concessione di un contributo alla Keltia Editrice di
AOSTA per l'organizzazione dell'ottava edizione del Pre-
mio Letterario Interlingue «Montagne d'Argento», ai
sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69. Impe-
gno di spesa. pag. 5309

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1019/XI.

Concessione di un contributo all'Associazione «L'Atelier
des Alpes», per l'organizzazione della manifestazione
«Filmare la storia», ai sensi della Legge Regionale 20 ago-
sto 1993, n. 69. Impegno di spesa. pag. 5310

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Decreto 13 dicembre 1999, n. 706.

Taglio culturale su terreni di proprietà privata nella loca-
lità denominata «Vleukji» in Comune di ISSIME. pag. 5289

Decreto 9 dicembre 1999, n. 31.

Approvazione del progetto di riordino fondiario del Con-
sortio di Miglioramento Fondiario «Torgnon». pag. 5291

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1016/XI.

Concessione di un contributo alla corale di VALGRIS-
SENCHÉ per la partecipazione a manifestazioni organiz-
zate fuori dal territorio della Valle d'Aosta, ai sensi della
legge regionale n. 69/1993. pag. 5308

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 1015/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de la Pro-loce
de SARRE et de la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ
pour l'organisation de foires, au sens de la LR n° 31/1993.
Engagement de la dépense y afférente. page 5307

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1016/XI.

Concessione di un contributo alla corale di VALGRIS-
SENCHÉ per la partecipazione a manifestazioni organiz-
zate fuori dal territorio della Valle d'Aosta, ai sensi della
legge regionale n. 69/1993. pag. 5308

Délibération n° 1017/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de la commune
de PONT-SAINT-MARTIN pour l'organisation de la
septième édition du festival de théâtre dénommé «Teatro
insieme», au sens de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993.
Engagement de la dépense y afférente. page 5308

Délibération n° 1018/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de «Keltia Edi-
trice» d'AOSTE pour l'organisation de la huitième édi-
tion du prix littéraire interlangues dénommé «Montagne
d'argento», au sens de la loi régionale n° 69 du 20 août
1993. Engagement de la dépense y afférente. page 5309

Délibération n° 1019/XI du 2 décembre 1999,

portant octroi d'une subvention en faveur de l'Associa-
tion «L'Atelier des Alpes» pour l'organisation de la mani-
festation dénommée «Filmare la storia», au sens de la loi
régionale n° 69 du 20 août 1993. Engagement de la dépen-
se y afférente. page 5310

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Arrêté n° 706 du 13 décembre 1999,

relatif à des opérations culturelles comportant la coupe
d'arbres sur des terrains appartenant à des particuliers et
situés à Vleukji, dans la commune d'ISSIME. page 5289

Arrêté n° 31 du 9 décembre 1999,

portant approbation du projet de remembrement fon-
cier déposée par le consortium d'amélioration foncière
«Torgnon». page 5291

Deliberazione 29 novembre 1999, n. 4289.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di collegamento del sentiero esistente di Chemp alla località omonima e alla località Senizey in Comune di PERLOZ, proposto dall'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali.

pag. 5306

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 7 dicembre 1999, n. 699.

Composizione Commissione esami.

pag. 5287

ISTRUZIONE

Deliberazione 2 dicembre 1999, n. 1012/XI.

Rinnovo dei Consigli scolastici distrettuali della Valle d'Aosta.

pag. 5306

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 707 du 14 décembre 1999,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à l'agent de police municipale de la commune de VALTOURNENCHE, M. Maurizio BACCO.

page 5290

Arrêté n° 708 du 14 décembre 1999,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à l'agent de police municipale de la commune de VALTOURNENCHE, M. Paolo BURICCHI.

page 5290

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Decreto 28 ottobre 1999, n. 136.

Classificazione delle aziende alberghiere per il quinquennio 1999/2004.

pag. 5291

Délibération n° 4289 du 29 novembre 1999,

portant appréciation négative de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin reliant le sentier de Chemp au lieu-dit du même nom et au lieu-dit Senizey, dans la commune de PERLOZ, déposé par l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles.

page 5306

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 699 du 7 décembre 1999,

portant composition d'un jury.

page 5287

INSTRUCTION

Délibération n° 1012/XI du 2 décembre 1999,

portant renouvellement des conseils scolaires de circonscription de la Vallée d'Aoste.

page 5306

SURETÉ PUBLIQUE

Decreto 14 dicembre 1999, n. 707.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di VALTOURNENCHE, Maurizio BACCO.

pag. 5290

Decreto 14 dicembre 1999, n. 708.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del comune di VALTOURNENCHE, Paolo BURICCHI.

pag. 5290

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Arrêté n° 136 du 28 octobre 1999,

portant classement des établissements hôteliers pour la période 1999/2004.

page 5291